

Les subsides

avons porté à l'attention de la Chambre une fois déjà aujourd'hui la note au ministre d'une nommée Maureen Lovies, qui confirme que le million de dollars provenant du gouvernement fédéral a été blanchi en étant recyclé par la Nouvelle-Écosse. Nous avons ensuite la confirmation que le ministre l'avait oublié, mais qu'il était au courant le 15 janvier. Vérification faite, nous relevons dans le document du 15 janvier les mots «vous vous souvenez», qui prouvent que le ministre des Finances savait bien avant le 15 janvier. Il a induit la Chambre en erreur. Il y a eu une tentative de dissimulation, mais la révélation d'information supplémentaire l'a empêchée.

Dans la minute qui me reste, je voudrais donner raison aux députés de l'autre côté de la Chambre qui ont prétendu que la réputation de la Chambre est en jeu. Tout est là. La démocratie parlementaire est en jeu. Si pareille conduite et violation des lignes directrices est tolérée et sanctionnée par le vote de la bande de moutons qui occupent les dernières banquettes du parti libéral, alors la Chambre a perdu son droit de siéger. Notre présence ici n'a plus sa raison d'être si pareille conduite est approuvée.

Des voix: Bravo!

[Français]

Le président suppléant (M. Corbin): A l'ordre! Comme il est 17 h 45, il est de mon devoir, conformément aux dispositions du paragraphe (9) de l'article 62 du Règlement, d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toute question nécessaire à l'expédition des travaux des subsides.

[Traduction]

Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Corbin): Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. Corbin): Que tous ceux qui s'y opposent veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Corbin): A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. Corbin): Convoquez les députés. (La motion de M. Broadbent, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 297)

POUR

Messieurs

Althouse	Cardiff	Crosbie
Andre	Carney (M ^{lle})	(Saint-Jean-Ouest)
Anguish	Clark	Crosby
Baker	(Yellowhead)	(Halifax-Ouest)
(Nepean-Carleton)	Clarke	Crouse
Beatty	(Vancouver Quadra)	Dantzer
Benjamin	Coates	Darling
Blackburn	Cook	Deans
Blaikie	Cooper	de Jong
Blenkarn	Corbett	Dick
Bosley	Cossitt (M ^{me})	Dommm
Bradley	Crombie	Ellis
Broadbent		Elzinga

Messieurs

Epp	Knowles	Nielsen
Fennell	Korchinski	Nowlan
Forrestall	Kristiansen	Nystrom
Fraser	Lambert	Oberle
Fretz	La Salle	Paproski
Friesen	Lawrence	Parker
Fulton	Lewis	Patterson
Gamble	Lewycky	Reid
Gass	MacDonald (M ^{lle})	(St. Catharines)
Gilchrist	(Kingston et les Iles)	Riis
Greenaway	MacDougall	Rose
Gurbin	MacKay	Sargeant
Gustafson	Malone	Schellenberger
Halliday	Manly	Scott
Hamilton	Mayer	(Hamilton-Wentworth)
(Qu'Appelle-Moose Mountain)	Mazankowski	Scott
Hamilton	McCain	(Victoria-Haliburton)
(Swift Current-Maple Creek)	McCuish	Shields
Hargrave	McDermid	Siddon
Hawkes	McDonald (M ^{lle})	Skelly
Heap	(Broadview-Greenwood)	Speyer
Hees	McGrath	Stevens
Hnatyshyn	McKinnon	Stewart
Hovdebo	McKnight	Taylor
Howie	McLean	Thacker
Huntington	McMillan	Thomson
Jarvis	Miller	Towers
Jelinek	Mitges	Vankoughnet
Keeper	Munro	Waddell
Kempling	(Esquimalt-Saanich)	Wenman
Kilgour	Murphy	Wilson
King	Murta	Wise
	Neil	Wright
	Nickerson	Young—125.

CONTRE

Messieurs

Allmand	Dupras	Lefebvre
Appoloni (M ^{me})	Duquet	Loiselle
Axworthy	Erola (M ^{me})	Lumley
Bachand	Ethier	MacBain
Baker	Evans	MacEachen
(Gander-Twillingate)	Ferguson	MacGuigan
Beauchamp-Niquet	Fisher	Mackasey
(M ^{me})	Fleming	MacLaren
Bégin (M ^{me})	Flis	MacLellan
Berger	Foster	Malépart
Blais	Fox	Maltais
Blaker	Francis	Marceau
Bloomfield	Frith	Massé
Bockstael	Garant	Masters
Bossy	Gauthier	McCaulley
Breau	Gendron	McRae
Bujold	Gimaël	Munro
Burghardt	Gingras	(Hamilton-Est)
Bussièrès	Gourd	Nicholson (M ^{lle})
Caccia	(Argenteuil-Papineau)	Olivier
Campbell (M ^{lle})	Gourde	Ostiguy
(South West Nova)	(Lévis)	Ouellet
Campbell	Gray	Parent
(Cardigan)	Guilbault	Pelletier
Chénier	Harquail	Penner
Chrétien	Henderson	Pepin
Collenette	Herbert	Peterson
Comtois	Hervieux-Payette	Pinard
Corbin	(M ^{me})	Portelance
Corriveau	Hopkins	Prud'homme
Cosgrove	Hudecki	Regan
Côté (M ^{me})	Irwin	Reid
Cousineau	Isabelle	(Kenora-Rainy River)
Cullen	Johnston	Roberts
Cyr	Joyal	Robinson
Daudlin	Kaplan	(Etobicoke-Lakeshore)
Dawson	Kelly	Rompkey
De Bané	Killens (M ^{me})	Rossi
de Corneille	Lachance	Roy
Demers	Lajoie	Savard
Deniger	Lalonde	Schroder
Desmarais	Lamontagne	Simmons
Dingwall	Landers	Smith
Dion	Lang	Tardif
Dionne	Laniel	Tessier
(Chicoutimi)	Lapierre	Tobin
Dionne	Lapointe	Tousignant
(Northumberland-Miramichi)	(Charlevoix)	Trudeau
Dubois	Lapointe	Turner
Duclos	(Beauce)	Veillette
Dupont	LeBlanc	Watson
	Leduc	Weatherhead
		Whelan—142.